

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XVI. -- Número 5.574

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Suscripción : En la isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . » 5'00  
Extranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHÓN, LUNES 28 NOVIEMBRE 1921

Redacción y Administración :  
CALLE NUEVA. — Teléfono 160

PARA LOS QUE LUCHAN

## El aguinaldo del marinero

Del señor ministro de Marina hemos recibido la siguiente carta que nos complacemos en publicar:

«Madrid 17 de Noviembre de 1921.  
Señor Director del periódico LA VOZ DE MENORCA.

Mahón.

Muy distinguido señor: No me toca a mí ensalzar la labor que viene realizando la Marina de Guerra en la campaña de Marruecos; me basta citar el testimonio de las Revistas profesionales inglesas en las que se afirma que no cabe con medios tan modestos conseguir resultados mayores.

Pero sí puedo asegurarle que esos resultados no se consiguen sin un gran esfuerzo y lo realizado, por lo intenso y lo prolongado, excede a todos los precedentes en España y fuera de España.

Se acercan las Navidades. Esos pobres marineros tan sufridos, tan callados, tan simpáticos, las pasarán navegando con ambos turnos de guardia sobre cubierta a la intemperie o aguantando sobre máquinas en alguna rada inhospitalaria a que emplece a rayar el día para comenzar de nuevo o navegar y combatir.

Yo quisiera que llegase a ellos una muestra de afecto y simpatía, un recuerdo de lo que hubiera sido y de lo que seguramente será en años más bonanciosos la sencilla y majestuosa reunión familiar y su tradicional ágape.

Para ello he abierto una suscripción encabezándola con mil pesetas y creo no fracasar si la Prensa me ayuda pues lo que aspiro a reunir no es mucho y, que comerciante español habrá que no me mande siquiera una caja de turrón o un bote de dulce para el aguinaldo del marinero?

Si accede usted a prestarme su cooperación publicando lo esencial de esta carta y las listas que le iré mandando haciendo constar que los donativos se recibirán en este Ministerio hasta el 8 de Diciembre le que daré muy sinceramente obligado.

Una millón de gracias de su ailes to s. s.

## EL MARQUES DE CORTINA

Tiene mucha razón el señor Ministro en los elogios que tributa a los marinos, merecedores del mayor agradecimiento por su abnegación.

Por ello son más dignos de tener en cuenta y nos causaría gran placer que tuviera el mayor éxito la idea que expone el señor Marqués de la Cortina.

## Los progresos de la navegación aérea

Ni el desastre del dirigible inglés paraliza la navegación aérea, ni la catástrofe de los Echets los transportes ferroviarios.

Tal es el precio del progreso y las nuevas generaciones dispuestas están a conceder todo su crédito a la aeronáutica, que hace entrever una maravillosa evolución en los transportes.

El avión actual es un aparato provisional y no está lejano el momento en que el problema de la seguridad quedará resuelto para la navegación

aérea, como lo está para los demás medios de locomoción.

Desde ahora hay que acostumbrarse a la idea de que centenares de aviones militares y civiles circulan incesantemente por el aire. El tráfico aéreo francés es hoy diez veces mayor que hace dos años: en sus comienzos, 1919, la aviación comercial transportó 700 pasajeros y 14 toneladas de mercancías; en 1920 esas cifras se elevaron hasta 6.000 viajeros y 120 toneladas—sin contar seis toneladas de correspondencia postal,—y ha bastado el primer semestre de 1921 para que esas cantidades fueran excedidas. Ello representa para 1920, cuatro mil viajes y 1.500.000 kilómetros de recorrido, o sea 40 veces la vuelta al mundo.

El impulso está dado y evidentemente no se detendrá ya en vista que las otras grandes naciones están haciendo progresos paralelos. Buena prueba de la seguridad que va ofreciendo la aviación es la prima que se paga por el seguro de viajeros: 20 francos por cada 25.000 francos.

Las Compañías francesas de navegación aérea prestan un servicio regular por medio de aviones en las siguientes líneas: París a Bruselas y Amsterdam; de París al Havre; de París a Estrasburgo, Praga y Varsovia; de Tolosa a Alicante y Casablanca; de Burdeos a Montpellier y Niza; de Bayona a Santander. Esto es sólo el principio y con el fin de enlazar la metrópoli con el África francesa y con las colonias; atrevidos programas se están elaborando por la subsecretaría de Aeronáutica y Transportes aéreos.

El presupuesto de dicho ministerio para 1921 comprende entre otros conceptos 28 millones de primas y subvenciones, y las previsiones para 1922 ascienden a 40 millones.

Los trabajos de instalación de puertos aéreos figuran por la suma de 30 millones en cada uno de dichos presupuestos.

Por ahora no existen en nuestras colonias más que dos líneas aéreas en La Guayana, aparte del servicio de enlace Tolosa Marruecos. Pero varios servicios de aviación están a punto de entrar en explotación. Tales son: de Antibes a Ajaccio y Túnez, Orán a Fez y Casablanca, Argelia Biskra, Dakar a Kayes. Además el programa de aviación prevé un gasto de 9 millones de francos para los puertos de dirigibles: Marsella (Aubagne), Argel, Casablanca. La «Estrella del Norte» (ex Nordstern) y debe próximamente unir Marsella y Argel.

La línea Argel Casablanca Dakar está igualmente proyectada, así como el enlace Francia con Constantinopla por una parte y con América por otra.

También está en estudio una gran arteria Túnez Casablanca por aviones que permitiría el cierre del gran circuito mediterráneo: Tolosa Casablanca Túnez Antibes (por hidroavión) Marsella Tolosa, viaje circular que podría efectuarse en cinco días, cuando exige hoy quince por ferrocarril y barco. Se piensa asimismo que sea prolongada hasta Génova, Roma y Nápoles la línea Burdeos Tolosa Marsella Antibes.

En el extranjero se multiplican también los servicios comerciales y los proyectos grandiosos.

En Alemania ya es Berlín el centro de nuevas líneas aéreas y diez líneas más enlazan las principales ciudades hasta Suiza por un lado y Danzig por otro.

En Bélgica funciona la línea Bru-

selas-Londres. En Dinamarca la de Copenhague Malmoe Berlín y Copenhague-Amsterdam.

En Inglaterra existen las líneas Londres, Bruselas, Londres París y Londres Amsterdam. Holanda está unida a Inglaterra, Bélgica y Dinamarca.

En los Estados Unidos funcionan las líneas postales New-York-Washington, New York San Francisco, Chicago Saint Paul. En las Antillas, Key-West, se comunica por aviones con la Habana y Canadá. En fin, en la mayor parte de los países del mundo, proyectos bien precisados están en vías de ejecución más o menos próximas. Dentro de diez años una verdadera red de rutas aéreas circundará el globo y completará fácilmente la de ferrocarriles y vapores.

Francia tiene la obligación de mantenerse en primera fila en esa nueva vía: el mantenimiento de la paz, y por lo tanto nuestra seguridad, dependen en adelante de la supremacía del aire. Constantes esfuerzos deberán hacerse por todos los gobiernos y en todos sentidos, procurando asociar a la opinión pública y fomentar las asociaciones aeronáuticas.

Un magnífico ejemplo se abre a la navegación aérea, y en una conferencia reciente, que causó sensación, un ingeniero eminente, don Luis Bréguet, ha hecho a tal propósito extraordinarias previsiones. Estima que el avión de mañana podrá efectuar, sin escalas, recorridos de 3.000 kilómetros. Tendrá una velocidad de 200 kilómetros por hora para poder luchar contra los vientos contrarios. Poseerá una instalación completa de telegrafía sin hilos y ofrecerá toda la comodidad posible a los pasajeros.

El señor Bréguet cree que desde ahora podría construirse un avión que mediante sucesivos perfeccionamientos podría dentro de dos o tres años realizar el trayecto París Buenos Aires en dos días y medio con cinco escalas. Tal avión habría de tener una fuerza de 2.000 caballos de vapor, una superficie de alas de 250 metros cuadrados y pesaría a la salida de 12 a 13 toneladas.

Su velocidad media podría llegar a 250 kilómetros por hora y sería capaz para 20 viajeros, siete tripulantes, una tonelada de equipajes y cuatro de combustible. Siendo la distancia París Buenos Aires de 12.000 kilómetros, el precio del viaje sería de unos 9.000 francos en vez de 15.000 que hoy cuesta por vapor, y su duración sería de menos de dos días, en vez de veinte.

Declara el sabio ingeniero que esto no son sueños fantásticos. Sadi Leconte acaba de volar en Brescia a razón de 250 kilómetros por hora, y se calcula como posible un día la velocidad de 312 metros por segundo, muy próximo a la del sonido, o sea 1.120 kilómetros por hora. De ahí dos consecuencias:

Primera, el avión que tuviese la velocidad del sonido sería silencioso; no se oíría el ensordecedor zumbido del motor.

Segunda, a dicha velocidad, la vuelta al mundo siguiendo el paralelo de París, duraría menos de 24 horas.

El conseguir esa velocidad no es cosa tan lejana como pudiera creerse, porque motores dotados de compresores convenientes pudieran conservar la potencia hasta 12.000 metros de altitud, donde la densidad del aire es una cuarta parte de la que tiene al nivel del suelo. Un monoplano cargado de 300 kilos por metro cua-

## Gran baratura

### LAS NOVEDADES

Comercio de ERNESTO MATAS, calle del Doctor Orfila, núm. 1

A precios reducidísimos se venden los artículos siguientes:

Pantalones pana para hombre y para niño

Sabanas - Mantelitos - Servilletas

Visita la casa y os convenceréis de que hay gran

BARATURA - BARATURA - BARATURA

## BANCO DE MENORCA

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes haber recibido todos los títulos Deuda Amortizable al 5 por 100, procedentes del Canje, que corresponden a los resguardos expedidos por esta Sociedad.



drado, por ejemplo, tendría a los 12.000 metros una velocidad de 250 metros por segundo; es decir, 900 kilómetros por hora, cifra muy próxima a la indicada más arriba, y que además no constituye el límite que dá el cálculo.

Con tales perspectivas para los progresos de la aviación—de hacer lo mismo las otras ramas de la industria—vale más no tratar de imaginar lo que será el espectáculo del mundo dentro de cien años.

JAIMÉ LEOTARD.

(Del Semáforo.)

## Un fraile en La Esponja

Por que, con dos pistolas

Según algunos corresponsales, en el asalto y la recuperación de La Esponja, un fraile (citan su apellido) bra ceaba y gritaba como un ebérgumano y animaba a los legionarios, y los llevó al triunfo mostrándoles un crucifijo. Es probable, casi seguro, que ese crucifijo de La Esponja sea venerado en alguna capilla o iglesia, y enriquezca a alguna comunidad o a un pueblo. Continuará la tradición de los Cristos cautivos en África, como el Jesús de Medinaceli, que hace milagros estupendos, de uno de los cuales da fe el convento que los fraillucos se han erigido en la plaza de Jesús, al lado de la iglesia del que fué palacio y latifundio del duque de Lerma.

El Cristo que en La Esponja tremolaba un frailluco, nos deshonra y

debe avergonzar, porque es un retroceso a las guerras religiosas y constituye una palmara prueba de que la leyenda negra que juderías y otros han tachado de falsa, es verdad, evidente, cierta, indudable.

Como a un Cristo un par de pistolas sienta a este Protectorado, a esta empresa colonial ese Pedro el Ermitaño de sainete.

En los legionarios hay hombres de todas clases, de todas condiciones, de todas las naciones y de todas las religiones; hay católicos y protestantes, ateos y teósofos, espiritistas y materialistas, israelitas y cristianos, librepensadores y gentes incapaces de pensar sin trabas sectarias.

¿Y no es, además, imprudencia la de esgrimir como una faca ese crucifijo, cuando el ministro de la Guerra se ha visto precisado a entonar en pleno Congreso un himno a Abd-el-Kader, moro que ha peleado por España? ¿Y no sabe ese ignaro frailluco que los regulares de Ceuta han perdido más de la mitad de su contingente en la empresa de recobrar lo que perdieron estúpidamente los devotos del apóstol Santiago?

Si al crucifijo que esgrime ese frailluco con autorización del Alto Comisario, basta para reconquistar, sobran las mías y los labores, las mehalas y las cabilas afectas, y maldita la necesidad que hay de enviar más fuerzas, hasta 20.000 hombres del actual reemplazo. Con dos docenas de frailles como el héroe de La Esponja, arnadados de sepdos crucifijos, basta. ¿No es así? Y si no es así, ¿cómo ensienten tamaña superchería el Gobier-

no y el Alto Comisario? Si milagros, ¿para qué refuerzos? Si rejas, ¿para qué voces?

ROBERTO CASTROVIDO

Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria del día 5 de Octubre de 1921

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris, asistiendo los concejales señores de Torres, Pons Cavalier, Olives, Giménez y Servera.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Devolver a don Lorenzo Pons Carreras la fianza definitiva que tenía constituida para garantizar las responsabilidades que podía cubrir como recaudador del Repartimiento de 1920 y 21, cuyas cuentas tiene rendidas y aprobadas.

Quedar enterados de los productos obtenidos durante el mes de Septiembre por los conceptos siguientes:

Table with 2 columns: Concepto, Pesetas. Includes Administración de consumos, sobre carnes y pescados, Derechos de degüello, Inspección sanitaria.

Aprobar el nuevo plano de reforma y ensanche del Cementerio Católico de esta población sometiéndolo a la censura y aprobación del Excmo. señor Obispo y demás trámites legales.

A INFORME

Politeja Urbana: Instancias pidiendo permiso para hacer obras de los vecinos.

Bartolomé Llopis Camps, modificar aberturas de la casa número 36 de la calle de San Antonio.

Angela Caules Meliá, reformar aberturas de la casa número 6 de la calle de San Juan; y

Juan Giménez Maurins, levantar el frontis y modificar aberturas de la casa número 16 de la calle de Melians. Autorizar la moanza de cerdos para la venta de sus carnes en fresco. Y se levantó la sesión.

Sesión ordinaria del día 10 de Octubre de 1921

Presidió el señor Alcalde don Juan Piris asistiendo los concejales señores de Torres, Pons Cavalier, Olives, Giménez y Servera.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Autorizar para hacer obras a los vecinos.

Bartolomé Llopis Camps, modificar aberturas de la casa número 36 de la calle de San Antonio.

Angela Caules Meliá, reformar también aberturas de la casa número 6 de la calle de San Juan; y

Juan Giménez Petrus, alzar el frontis de la casa número 16 de la calle de Melians.

Quedar enterados de haber sido aprobado por la Junta Provincial del censo de población, el resultado del padrón de habitantes de esta villa verificado en 31 de Diciembre último y que es como sigue:

Table with 2 columns: Concepto, Cantidad. Población de hecho, Id. de derecho.

Aprobar y publicar en el Boletín Oficial de la Provincia el extracto de los acuerdos tomados por el Ayuntamiento durante el mes de Septiembre, próximo pasado.

A INFORME

Hacienda. 1.º Escrito del Cuerpo de Telégrafos pidiendo un donativo para la fundación del Colegio de Huérfanos.

2.º Cuentas de recaudación del padrón de carruajes, caballerías, perros y bicicletas de este ejercicio.

3.º Cuentas.

Beneficencia: Instancia de Margarita Villalonga pidiendo ser admitida en el Hospital comprometiéndose a pagar el coste de alimentos, asistencia médica y demás, y una pensión para habitación del local. Y se levantó la sesión.

TEATRO PRINCIPAL. Lunes día 28 de Noviembre de 1921. A las nueve. CINEMATÓGRAFO. FUNCION POPULAR A 20 CENTIMOS. Ultima proyección de la séptima jornada de la grandiosa serie EL MO EL PODEROSO. Titulado EL PUENTE HUMANO. Soberbiamente interpretada por los populares artistas TARZAN y LUCILE.

CINE ESPAÑA. Lunes día 28 de Noviembre de 1921. Unica sesión a las 9. EXITO del quinto y último episodio de la gran serie francesa WILLIAN BALUCHER, REY DE LOS DETECTIVES. Colossal estreno de la magnífica película en cinco partes UNA FLOR ENTRE ZARZAS por M. C. de Morhon, la actriz de mayor distinción de la escena muda. EXITO en Mahón del suplemento Pathé, titulado MARRUECOS N.º 8 con interesantísimas visiones de las operaciones de Africa. La interesantísima REVISTA PATHE y una cómica completarán el programa. Nota: La semana próxima la grandiosa cinta en seis partes TODO SE PAGA.

SALON VICTORIA. Hoy unes día 23 de Noviembre de 1921. A las 9. Ultima proyección del séptimo tomo de la novela cinematográfica LA DUENA DEL MUNDO. Titulado LA BIENECHORA DE LA HUMANIDAD. Magistralmente interpretada por la maravillosa actriz alemana MIA MAY. Completarán el programa las ACTUALIDADES GALMONT, MARRUECOS y la muy cómica HAROLD EN LA GALERIA por EL.

TRIANON. Lunes, día 28 de Noviembre de 1921. A las 5 y tres cuartos. SESION INFANTIL. Proyectándose por última vez la hermosa cinta en dos partes titulada POR BANDEROS TORBUOSOS por el gran artista TOM MIX, favorito de todos los públicos. Episodios 3.º y 4.º de la serie de gran interés titulada UN MILLON DE RECOMPENSA. En la que realiza verdaderas proezas la gran artista LILLIAN WALKER. Gratis la entrada para los niños que vayan acompañados de una persona mayor. Mañana, martes. Día de Moda. La hermosísima película en 6 partes titulada ESQUIVANDO UN MILLON, por MABEL NORMAND.

SARNA. Antiséptico MARTI. el único que cura sin baño. Véndese en todas las farmacias. PARA LAS SEÑORAS. Temporadas de Otoño e Invierno MODAS. La más completa colección de revistas de modas mensuales, trimestrales y de temporada. MODAS PARA NIÑOS. Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Noticias marítimas. Movimiento de buques. Anteayer salieron los vapores correos «Jorge Juan» y «Mallorca» para Barcelona y Palma respectivamente con el pasaje y carga. —Precedente de Barcelona y Alcudia llegó ayer tarde el «Mahón» también con el pasaje y carga. —Mañana debe llegar de Barcelona en viaje directo el vapor «Balear». —Esta noche saldrá de Ciudadela para Palma el vapor correo. —Se halla fondeado en el puerto de la ciudad con el velero «María» que admite carga para esta y lo despacha el señor Argumbeu. —En Palma también se halla el pailebot «Puerto de Alcudia» que saldrá la próxima semana para esta.

Una maniobra del vapor «Mallorca». Como saben nuestros lectores el nombrado buque se amadrinó el sábado al vapor «Jorge Juan» porque, según se dijo, no pudo atracar debidamente al muelle Andén de Levante por falta de dragado. Poco antes de las cuatro de la tarde zarpó el «Mallorca» y pasó a fondear en Calafiguera para dejar sitio libre al «Jorge Juan» que debía salir para Barcelona. La maniobra del «Mallorca» extrañó muchísimo al público y fué objeto de comentarios porque no había terminado la descarga e iba a sitio verdaderamente molesto para el pasaje que había de embarcar por la noche; también ocasionaba perjuicios a los comerciantes que tenían mercancías a bordo. Siempre hemos visto que un servicio público debe atenderse lo mejor posible para evitar protestas y ello dió por resultado que al enterarse de lo ocurrido la autoridad competente ordenó al capitán del «Mallorca», señor Pi, que volviera y atracara al muelle Andén de Levante, o sea en donde se encontraba el «Jorge Juan». El público al enterarse aplaudió tan acertada como oportuna orden. Si efectivamente había de salir el «Jorge Juan» y el «Mallorca» estaba ya creamos había otros medios para atracar en cualquier parte de momento ya que en el puerto son buenos de contar los buques que hay anclados.

Sabemos que un instante en gana do había de embarcar para Palma nueve mulas y a causa de lo sucedido tendrá que esperar hasta el próximo sábado, causándole esto los consiguientes perjuicios. Relatado el hecho falta saber si o no hay suficiente profundidad en el muelle Andén de Levante para arracar los vapores de más de dos mil toneladas que nos suelen enviar a veces la Trasmediterránea. Si es que hay lugar apropiado se evitarían estas anomalías y las mercancías no serían desahucadas a brazos como sucedió el sábado, por ser muy lenta la operación.

RÉGULO. Cronica local y general. CASA DEL PUEBLO. Casino de Obreros de Unión Republicana. Esta Sociedad juega el billete número 34.274 del sorteo que se celebrará en Madrid el día 22 de Diciembre de 1921. Desde esta noche, hasta el día 10 del próximo mes de Diciembre, de 8 a 9 se despacharán participaciones del mismo, en la Casa del Pueblo a los señores socios. Mahón 21 Noviembre 1921. — El Presidente.

La inspección de Hacienda. El señor Presidente de la Cámara de Comercio recibió ayer el siguiente despacho del Director General de Agricultura y diputado a Cortes por Mahón señor García Parreño: Madrid 26, 16 00. En ministerio hacienda no se tiene noticia de investigación a que se refiere su telegrama y subsecretaría me ofrece intervenir para evitar perjuicios que me denuncia. De la lectura del anterior despacho se desprenden consecuencias muy graves que no se ocultarán seguramente a nuestros lectores. Porque o no es cierto lo que dice el señor García Parreño en su despacho o el telegrama que se recibió en la misma Cámara de Comercio con la firma del ministro de Hacienda señor Cambó es apócrifo. Y en este caso la inspección se estará realizando sin conocimiento del Ministro, sin que se pueda colegir con qué fines podría haber sido dada tal orden. De todos modos, es una cuestión que debe ser aclarada rápidamente sin dejar lugar a dudas.

Del Ilustrísimo señor Director general de Agricultura, Diputado a Cortes por Menorca, se ha recibido el siguiente telegrama, contestando al que le dirigió el señor Alcalde de esta Ciudad: «Investigación a que se refiere su telegrama no ha sido dispuesta por Ministro Hacienda del cual se pedirán antecedentes necesarias a Delegación Baleares. Lamento mucha situación que me expone industrias menorquinas y para atenderle hago cuanto puedo por fomentar obras que faciliten trabajo como Estación Agrícola, dragado puerto, carreteras, edificio correos y telégrafos, caminos en lace puerto y confío en que buques guerra visitarán la cuando situación militar se normalice. Cuentas indicaciones me haga para orientar mi gestión en sentido mejores beneficios Menorca se lo agradeceré mucho.»

Condolecia. Ayer tarde falleció el hermoso niño Diego Pretus Fábregues, angelical criatura de dos años que con sus encantos y monerías era la delicia de los suyos.

Comprendemos con intenso el dolor que embarga a los señores padres del niño extinto nuestros buenos amigos don Rosa y don Diego, aflicción de la que participa toda su apreciable familia. Don Diego Pretus, apoderado Director de esta Agencia del Banco Hispano Americano sabe muy bien que los íntimos son la amistad y al afecto que le profesamos y comprende por lo mismo que nos asociamos de corazón a su sentimiento. Transmitimos también la expresión de nuestra condolencia a la distinguida señora de Pretus y demás familia afligida. Seguramente se tributará a esta una manifestación de cariño y de respeto con motivo de la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar esta tarde a las cuatro y media. Casa mortuoria: calle de la Infanta número 19.

COK. Clase superior FABRICA DE GAS. Pesetas. Ayer dejó de existir el bondadoso anciano de noventa y dos años don Damián Pérez Navarro. Su hombría de bien, sus relevantes cualidades personales, el arraigo de las convicciones de este buen ciudadano, su el trufismo y su generosidad, le granjearon verdaderas amistades y extensas relaciones en el curso de una vida honrada y digna.

Esta tarde a las cuatro será trasladado el cadáver desde la casa mortuoria, calle de la Concepción número 36, al cementerio de esta ciudad. El fúnebre acto revestirá carácter civil en cumplimiento de la voluntad expresa del finado que con esta determinación ha dado la última prueba de consecuencia, firmeza de ideas y tesón para mantenerlas y hacer uso de sus derechos. Descansen en paz el señor Pérez Navarro y vaya a su familia la expresión de nuestro sentimiento en particular a su señora viuda doña Antonia Matas, a sus hijos don Ramón, doña María y doña Agueda, hijo político don José Borrás y al estimado amigo don Antonio Borrás, inteligente pianista del Trianon, nieto del finado.

SALON VICTORIA. Miércoles 30 de Noviembre 1921. Primer Vermut Extraordinario. Estreno de EL RECLAMO por MARIA JACOBINI.

De Instrucción Pública. Se ha dispuesto, con carácter general, que siempre que sea suprimida en el interregno de un curso académico la enseñanza de Caligrafía en un Instituto, como ha sucedido el presente en el de ésta, se continúe dando la clase por el suplente de la misma, que disfrutará la gratificación correspondiente hasta la terminación de las clases oficiales.

COK. El combustible más económico PÁBRICA DE GAS.

Noticias militares. Enfermo. — Se encuentra enfermo en el hospital Deker de Melilla, el alférez de artillería, don José Lirares, que forma parte de la columna de municiones que salió de esta el pasado Septiembre. Le desamos un pronto y total restablecimiento. Nombriamiento. — Ha sido nombrado practicante militar con derecho a plaza, el sargento de la Sección de Sanidad militar de Menorca don Santiago Sanz Asnategui. Le felicitamos. Gratificaciones. — Al oficial de Of

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

ESPAÑA EN AFRICA

Ha sido destituido el Capitán General de Madrid

Es muy vivamente comentado el asunto Primo de Rivera.-En la zona de Melilla se prepara un nuevo avance

La cuestión de Marruecos

Barcelona 27 a las 23:30 y 28 a las 5:15.

El momento político

¿Vive el general Silvestre? Melilla.-Se han recibido noticias del campo, de muy buen origen, según las cuales el general Silvestre vive, y se halla en la actualidad en la zona francesa, en las proximidades de Uleznán.

Según estas mismas noticias, en Melilla se hacen circular rumores de que el general Silvestre, si bien vive, está loco, con el fin de que al regresar a España sea encerrado en un manicomio, y sus manifestaciones sobre el desastre, por interesantes que fueren, no sean tenidas en cuenta.

Cierva y Berenguer

El señor Cierva estuvo en Palacio, manifestando que acababa de conferenciar con Berenguer, quien había quedado en el ministerio de la Guerra esperando su regreso porque tenían que conferenciar.

Confirmando que mañana regresará Berenguer a África. Los periodistas indicaron al ministro de la Guerra que se hacían muchos comentarios al discurso del general Primo de Rivera en el Senado.

Contestó que el comentario era libre. Los periodistas subrayaron la pregunta, y dijeron si había firmado algún decreto importante, contestando el señor La Cierva: -Todavía, no.

La pregunta estaba relacionada con los rumores de que sería destituido Primo de Rivera por las manifestaciones que hizo ayer en la Alta Cámara.

Consejo de ministros

A las cuatro y media de la tarde se reunirá el Consejo de ministros en la Presidencia.

Se concede gran importancia a este Consejo, en el que se ha de tratar de los debates parlamentarios y especialmente del discurso pronunciado ayer en el Senado por el capitán ge-

neral Primo de Rivera, discurso muy comentado en la mañana de hoy en los artículos editoriales de los periódicos.

La sesión del martes

En la sesión del Congreso del martes recitarán los señores Rodés y Maura e interviene el señor Lerroux.

El Gobierno y especialmente el ministro de la Guerra tienen el propósito de poner a debate el proyecto de ley de recompensas, apenas termine la discusión referente a Marruecos.

Preparativos de avance

Melilla.-Según noticias de los campamentos avanzados, se advierte un movimiento característico precursor de nuevas operaciones.

Los jefes de las columnas han conferenciado con el comandante general.

Parece que se confirma la noticia de importantes sumisiones que se realizarán con la entrega de armamento y rehenes en cuanto nuestras tropas avancen.

La cuestión Primo de Rivera

Empieza a circular con visos de certeza el rumor de que ha sido destituido el capitán general de Madrid, señor Primo de Rivera.

Esta autoridad marchó a Alcalá donde revisó fuerzas de caballería y permaneció allí todo el día.

Entre los militares ha producido un efecto desastroso el discurso pronunciado en la alta cámara por el general Primo de Rivera.

Dice la gente de armas que no puede pedir el abandono de Marruecos donde sangran todavía miles de soldados.

Un general prestigioso decía que el ejército está de luto.

Se dice que el Ministro de la Guerra señor Cierva ha sometido a la firma regia el nombramiento del general Orozco para capitán general de Madrid.

Cuando el señor Cierva fué al consejo de ministros los periodistas le abordaron.

El Ministro de la Guerra les dijo que primeramente había conferenciado con el general Berenguer y luego había ido a palacio para solicitar del Rey la firma de algunos decretos.

-¿Hay alguno importante? preguntaron los señores de la prensa.

-Sí, señor. Hay el nombramiento del señor Orozco para capitán general de Madrid.

-¿De modo que ha sido destituido el general Primo de Rivera?

El señor Cierva se excusó de contestar la pregunta, pero dijo, sin embargo, que le había sentido mucho.

Se concede gran importancia a la destitución del general Primo de Rivera.

Este asunto es la comidilla en todas partes.

Consejo de Ministros

A la entrada

A las cuatro y media de la tarde se ha celebrado una reunión ministerial bajo la presidencia del señor Maura y en su despacho oficial.

El señor Cierva se anticipó en llegar y estudió hablar con los periodistas.

He aquí las manifestaciones que hicieron algunos ministros:

Justicia.-Traigo el arancel y algunas propuestas de libertad condicional. Nos ocuparemos de Marruecos casi exclusivamente. Opino que el discurso del general Primo de Rivera traerá derivaciones.

Marina.-El marqués de Cortina dijo: -Ma ocupó del aguinaldo de los marinos. Hemos recaudado más de doscientas mil pesetas.

-¿Comeremos el pavo de Navidad?

-Tengo una leve esperancilla. Presidencia.-El consejo que vamos a celebrar será largo puesto que trataremos de Marruecos. Huega decir que también hablaremos de aranceles, toda vez que este asunto está en la orden del día.

Instrucción.-Saldré antes de terminar porque he de ir a inaugurar la Casa de los Estudiantes, dijo el señor Silió.

Trabajo.-El señor Matos llevó a Consejo algunos decretos sobre colonización interior.

Gobernación.-Puedo desmentir, dijo el conde de Coello de Portugal, que azote a Madrid la epidemia tifoidal.

Hacienda.-Como siempre el señor Cambó se mantuvo callado y huraño.

A la salida

Terminada la reunión del Gobierno a las nueve de la noche se dió a la prensa la información oficial siguiente:

Despachamos expedientes de guerra sobre adquisición de material y ejecución de obras.

De Hacienda examinamos la liquidación del impuesto del timbre.

De trabajo un proyecto de colonización interior.

De Marina, la reglamentación naval.

El consejo acordó por unanimidad apoyar el proyecto de pensión vitalicia en favor del señor Bretón, contribuir a los gastos del grupo escolar Costa (Zaragoza) y conceder la gran cruz de beneficencia a la marquesa de Urquijo.

Fiesta aguada

Barcelona.-Para asistir a las fiestas de la barriada de Montjuich han llegado tres parlamentarios y algunos periodistas.

En la estación les esperaba poca gente.

La lluvia deslució el recibimiento.

Detención

Tarrasa.-Ha sido detenido el asesino del Alcaide de Reñines.

El criminal se había fugado de la cárcel.

Notas personales

Ceuta.-Los tenientes coronales Milán Astray, jefe del Tercio extranjero, y González Tablas que lo es de las fuerzas regulares, publican una carta en la que desmienten haber recusado jefes y oficiales destinados a dichos cuerpos.

Madrid.-Esta noche ha llegado el infante don Jaime.

San Sebastián.-La reina madre doña Cristina ha obsequiado a las autoridades con un banquete al que han asistido también elementos de la Cruz Roja.

Doña Cristina se mostró satisfecha de las atenciones que se dispensan a los heridos y enfermos procedentes de Marruecos.

TELEGRAMAS OFICIALES

facilitados por la Delegación del Gobierno

Madrid 27, 5 00.

El general encargado del despacho participa con fecha de ayer que no ha ocurrido novedad en Ceuta, Tetuán, Melilla y Larache.

Madrid 28

Según comunica el Comandante general de Melilla en dicho territorio no ha ocurrido novedad en el día de hoy.

También participa el general encargado del despacho en Tetuán que en aquel territorio, lo mismo que en los de Ceuta y Larache, ha transcurrido el día sin novedad. En el resto de España no ocurre novedad, lo que comunico para que se publique en la hoja oficial.

Tipografía Mahonesa.-Calle, Nueva

cinas militares con destino en el Gobierno militar de Menorca, don Sabino Santos Suárez, se le ha concedido la gratificación anual de efectividad de setecientas pesetas; y a los oficiales de Ingenieros (E. R.) del Grupo de Menorca, don José Contreras Rodríguez y don Florencio Gomía Sintes la de mil cien pesetas.

Documentación.-Por extravío de su pase de situación se ha dispuesto quede anulado y se le expida un duplicado al recluta José Carbonell Bonet del cupo de Mahón.

SALON VICTORIA

Miércoles 30 de Noviembre 1921

Primer Vermut Extraordinario Estreno de

EL RECLAMO

por

MARIA JACOBINI

Aguinaldo

Deseara la villa de Ferrerías de ofrecer un testimonio de simpatía a sus hijos que sirven en el ejército de Africa, ha reunido por suscripción pública, fondos para obsequiar con veinticinco pesetas, una libra de turrón y un paquete de seis cigarrillos puros a cada uno de los cuatro que sirven en dicho ejército.

Merece nuestro aplauso la generosa iniciativa de los ferrerenses que habrá de llevar algún consuelo a sus hijos, privados por la guerra de celebrar las fiestas de Navidad en el seno amoroso de la familia.

COK

PIDALO SIEMPRE A LA

FABRICA DE GAS

De Sanidad Civil

Ha sido nombrado médico bacilológico de la Estación Sanitaria de Mahón don Teófilo Morato Cárdenas.

También ha sido nombrado don Gabriel Conforto auxiliar intérprete de la misma Estación.

Por los marineros que sirven en Africa:

Nos comunica el señor Comandante de Marina, para que se le de publicidad, que en la Comandancia se recibirán hasta el día 8 de Diciembre todos los desechos en metálico o en especies, que quieran ofrecerse, en concepto de aguinaldo a los marinos que combaten en la costa de Marruecos, los señores que simpatizan con la conocida iniciativa del Ministro del Ramo y deseen responder a las gestiones derivadas de la misma hechas por la Autoridad de Marina en esta Isla.

SALON VICTORIA

Miércoles 30 de Noviembre 1921

Primer Vermut Extraordinario Estreno de

EL RECLAMO

por

MARIA JACOBINI

Movimiento de pasajeros

El sábado salieron para Barcelona cuarenta y siete pasajeros, y para Palma cuarenta y uno.

Ayer llegaron de Barcelona y Alcudia once pasajeros.

Noticias cortas

Ayer trajo de Alcudia el vapor correo doce cerdos cebados para el consumo de esta población.

El paseo de Isabel II se vió muy concurrido de doce y media a una y media de la tarde mientras la brillante banda del Regimiento Infantería de Mahón ejecutaba un buen programa.

Por R. O. se ha convocado a oposiciones para cubrir cuarenta plazas de oficiales de tercera clase del Cuer-

po pericial de aduanas y se advierte que desde 1º Febrero de 1922 se admitirán solicitudes a la hora que se señalará en la Secretaría del Tribunal.

El día 30 de este mes concluye el segundo y último periodo voluntario para el pago de las contribuciones territorial, industrial y utilidades correspondientes al tercer trimestre del corriente año.

Compañía Trasmediterránea

Delegación de Mahón

Ponemos en conocimiento de los señores cargadores que desde el sábado 26 de actual, inclusive, quedan suspendidas las tarifas de fletes reducidas que venían rigiendo desde el 25 Octubre último en los vapores de esta Compañía.

Para más detalles pueden los señores cargadores dirigirse a esta Delegación donde se les darán cuantas deseen.

Mahón 28 de Noviembre de 1921. -El Delegado, Juan F. Taltavull.

COTIZACIONES

Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA

Bolsa de Barcelona

Del 26 Noviembre 1921

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes Francos, Libras, Dollars, Liras, Marcos, Coronas austríacas, Interior serie A, B, C, Amortizable 5 p.%, Exterior serie A, B, C, Alicante, Andalucía, Cárceles, Norias Prioridad, Cáceres Variable, Amortizable 5 p.%, Interior fin de mes.

Crédito Mercantil de Menorca

MAHON

Bolsa de Barcelona 26 Noviembre

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes Amortizable 4 p.%, 5 p.%, 1900, 1917, Interior 4 p.%, Exterior A, B, Obl. Norte Prioridad Barcelona, d. Barcelones Electricidad 5%, 1915, d. Cáceres Variable, d. Trasmédicas 4 p.%, d. Andalucía 2 p.%, serie fijo, Francos cheque París, Libras id. Londres, Marcos id. Berlín, Coronas id. Viena, Liras id. Roma, Dollars id. Nueva York, Francos id. Zurich.

Entregamos los títulos de la Deuda Amortizable 5 p.%, procedentes del canje.

BOLSA DE MADRID

26 de Noviembre de 1921

Table with 2 columns: Instrument and Price. Includes Obligaciones Tesoro 5 p.%, Cédulas B. Hipotecario España 4%, 5%, 6%.



EL NIÑO

Diego Pretus Fábregues

subió al cielo a las 4 y media de la tarde de ayer a los dos años de edad

Sus desconsolados padres don Diego Pretus Escudero y doña Rosa Fábregues Escudero, hermanos Gabriel y Catalina Pretus Palliser, Clara, Rosa, Carmen, Francisco e Inés Pretus Fábregues, abuela paterna, abuela materna, bisabuela, tos, tías, primos y demás parientes y el Banco Hispano Americano, Agencia de Mahón, al participar a sus amistades tan sensible como irreparable pérdida les ruegan encarecidamente la asistencia al entierro que tendrá lugar esta tarde a las 4 y media.

Mahón a 28 de Noviembre de 1921.

Casa mortuaria: Infanta, 19.

No se invita particularmente.

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

El gran diario madrileño

## LA LIBERTAD

con extensa y brillante información

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedido a nuestro vendedor

### Indicador de Direcciones

SOMRERERIA de Francisco Vives -- fina les temporada rebaja de precios en la Plaza Arraola número 2.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se lucen en el comercio de José Ruidavet, plaza Casan 15 y Norte 1, Mahón

ACEBITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regés del colorado. -- Véndense en la Plaza del Comercio esquina Norte Mahón, comercio de José Ruidavet

### LIBROS NECESARIOS

para triunfar en la lucha por la vida

### OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no sustentan principios que combatan ninguna idea política religiosa.

¡Siempre adelante!

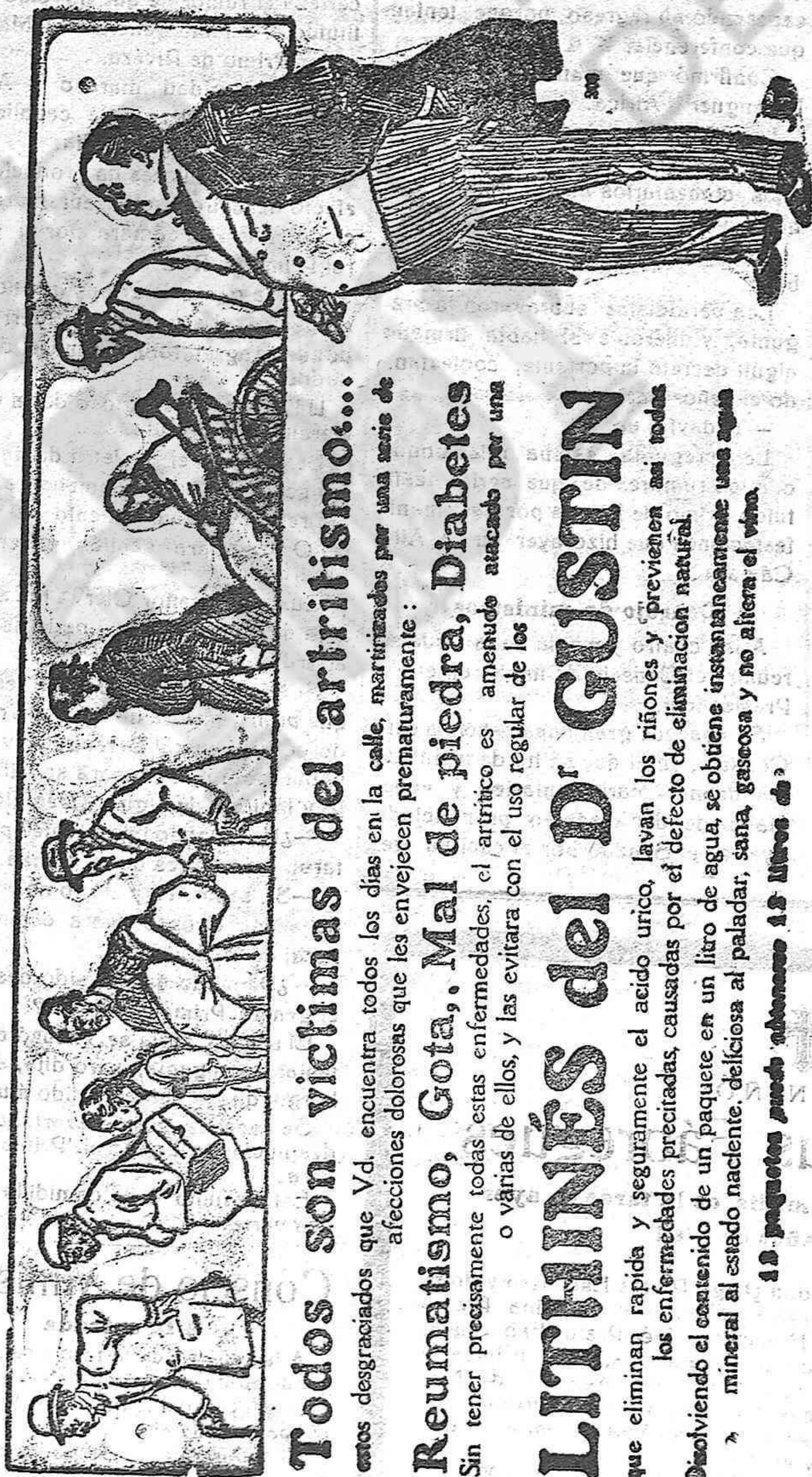
Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan la voluntad del joven hacia el ideal de la vida intensa

¡Abrirse paso.

Confirmación demostrada del criterio sustentado en el primer volumen. Contiene además el interesante estudio LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.

Cada tomo, 4 ptas. en rústica -- R. cuadernado, 5 pta.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva



Todos son víctimas del artrismo... estos desgraciados que Vd. encuentra todos los días en la calle, martirizados por una serie de afecciones dolorosas que les envejecen prematuramente:

**Reumatismo, Gota, Mal de piedra, Diabetes**  
Sin tener precisamente todas estas enfermedades, el artrismo es amenudo atacado por una o varias de ellas, y las evitara con el uso regular de los

## LITMINÉS del D' GUSTIN

que eliminan rápida y seguramente el ácido úrico, lavan los riñones y previenen así todas las enfermedades precipitadas, causadas por el defecto de eliminación natural. Dissolviendo el contenido de un paquete en un litro de agua, se obtiene instantáneamente una agua mineral al estado naciente, deliciosa al paladar, sana, gasosa y no altera el vino.

12 paquetes pueden abastecer a 12 litros de...

## TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página		Anuncios publicados en primera página	
Ancho de una columna		Ancho de tres columnas	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones	5'00 pta.	Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas	
De 1 a 3 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones	5'00 >	De un octavo de página	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción	0'50 >	Por una inserción	10'00 ptas.
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones	5'00 >	Por dos inserciones	15'00 >
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones	8'00 >	Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento	
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 1 inserción; la inserción	1'00 >	De un cuarto de página	
Más de 10 líneas a 6'15 la línea por inserción		Por una inserción	20'00 ptas.
Entre líneas		Por dos inserciones	30'00 >
A 0'25 pesetas la línea por inserción		Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento	
Remitidos y comunicados		De media página	
A 0'10 pesetas la línea por inserción		Doble precio que el señalado para el cuarto de página	
Ancho de dos columnas		De página entera	
Hasta seis centímetros:		Doble precio que el señalado para la media página	
De 1 a 5 inserciones	7'50 ptas.	Anuncios de Teatros y Cines	
De 4 a 6 inserciones	13'50 >	Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes.	
De 7 a 10 inserciones	20'00 >	Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.	
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción		ESQUELAS MORTUORIAS	
Hasta diez centímetros:		Del ancho de una columna	7'50 ptas.
Cinuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.		A dos columnas	20'00 >
Hasta catorce centímetros:		Un octavo de página	55'00 >
Doble precio que para los seis centímetros.		Un cuarto de página	50'00 >
Hasta veinte centímetros:		Media página	75'00 >
Triple precio que para los seis centímetros.		Página entera	100'00 >

Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán el doble precio que los señalados para la segunda o tercera. Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera. OBSERVACIONES. -- 1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un adelanto. -- 2.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, 103 días y trece pendiente tarifa. -- 4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias



Véndese en la TIPOGRAFIA MAHONESA, calle Nueva